

**PL** APP PE Poly Plast jest dwuskładnikową, wypełniającą poliestrową szpachłą o bardzo dobrej przyczepności do: stali, aluminium, laminatów poliestrowych, drewna i betonu. Jest przeznaczona do wypełniania w głębiń oraz wyrównywania rys podczas napraw blacharsko-lakierniczych. Charakteryzuje się dużą elastycznością, podwyższoną odpornością mechaniczną. Termin przydatności i numer serii na opakowaniu.

**EN** APP PE Poly Plast is a two-component, polyester-based filling putty with excellent adhesion to: steel, aluminum, polyester laminates, wood, and concrete. It is designed for filling dents and leveling scratches during sheet metal and paint repairs. It is characterized by high flexibility and increased mechanical resistance. The packaging includes the expiration date and batch number.

**DE** APP PE Poly Plast ist ein zweikomponentiger, füllender Polyester-Spachtel mit sehr guter Haftung auf: Stahl, Aluminium, Polyester-Laminaten, Holz und Beton. Es dient zum Füllen von Hohlräumen und zum Ausgleichen von Kratzern bei Karosserie- und Lackreparaturen. Es zeichnet sich durch hohe Flexibilität und erhöhte mechanische Beständigkeit aus. Verfallsdatum und Chargennummer auf der Verpackung.

**FR** APP PE Poly Plast est un mastic polyester de remplissage bi-composant avec une très bonne adhérence sur : l'acier, l'aluminium, les stratifiés polyester, le bois et le béton. Il est destiné au remplissage des cavités et au niveling des rayures lors des réparations de carrosserie et de peinture. Il se caractérise par une grande flexibilité et une résistance mécanique accrue. La date de péremption et le numéro de lot sur l'emballage.

**RU** APP PE Poly Plast это двухкомпонентная заполняющая полистеровая шпаклевка с очень хорошей адгезией к: стали, алюминию, полимерным ламинатам, дереву и бетону. Предназначена для заполнения углублений и выравнивания царапин при кузовных и покрасочных ремонтах. Характеризуется высокой гибкостью и повышенной механической прочностью. Срок годности и номер партии указаны на упаковке.

**UA** APP PE Poly Plast це двокомпонента поліестрова шпаклівка з дуже гарною адгезією до: сталі, алюмінію, полієфірного ламінату, дерева та бетону. Призначений для заповнення порожнин і вирівнювання подряпин при кузовному і лакофарбовому ремонті. Характеризується високою гнучкістю і підвищеною механічною стійкістю. Термін придатності та номер партії на упаковці.

Szpachla:  
Spachtel:  
Шпатлевка:  
Utwardzacz:  
Härter:  
Отвердитель:

2940 g  
+ 60 g  
\_\_\_\_\_  
3,0 kg

APP Nr 010104

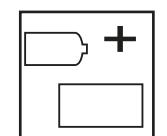


5 907782 002596  
VOC/LZO (2004/42/EC, IIb: 250) <25 g/l  
UFI: WXX7-VMT8-Y109-29H7

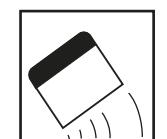
APP Sp. z o.o.  
ul. Przemysłowa 10, 62-300 Września  
tel. + 48 61 437 00 20, bok@app.com.pl  
[www.APP.com.pl](http://www.APP.com.pl)

Made in EU

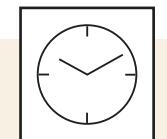
UN 3269



2-3 %



4-5 min /  
20°C



20-25 min /  
20°C



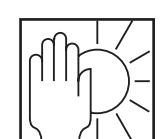
P80-P280



Chronić przed  
zmrózeniem.



5-12 min



Przechowywać  
w chłodnym miejscu.



TDS & MSDS

**APP**  
AUTO-PLAST PRODUKT

# PE Poly Plast

## Szpachla uniwersalna

## Universal Spachtel

## Универсальная шпатлевка



**Niebezpieczeństwo.** Zawiera: Styren; Masa reakcyjna 2,2'-[(4-metylolofoeno)imino]bisetanol i 2-[[2-(2-hydroksyetylo)etylo](4-metylolo)amino]etanol; Bezwodnik maleinowy. Łatwopalna ciecz i pary. Działa drażniąco na skórę. Może powodować reakcję alergiczną skórę. Działa drażniąco na oczy. Podejrzewa się, że działa szkodliwie na dziecko w łonie matki. Powoduje uszkodzenie narządów (narząd słuchu) poprzez długotrwałe lub powtarzane narażenie (inhałacja). Przechowywać dala od źródeł ciepła, gorących powierzchni, źródełiskrzenia, otwartego ognia i innych źródeł zapłonu. Nie palić. Nie wdychać par/rozpylanej cieczy. Stosować rękawice ochronne/odzież ochronną/ochronę oczu/ochronę twarzy. W PRZYPADKU KONTAKTU ZE SKÓRĄ (lub z włosami): Natychmiast zdjąć całą zanieczyszczoną odzież. Spłukać skórę pod strumieniem wody/prysznicem. W PRZYPADKU DOSTANIA SIĘ DO OCZU: Ostrożnie spłukać wodą przez kilka minut. Wyjąć soczewki kontaktowe, jeżeli są i można je łatwo usunąć. Nadał prukac. W przypadku zbygo samopoczucia zasiegnej porady zgłosić się pod opiekę lekarza. Przechowywać w dobrze wentylowanym miejscu. Pojemnik i jego zawartość utylizować zgodnie z przepisami lokalnymi, regionalnymi, krajowymi lub międzynarodowymi. **Produkt przeznaczony do użytku profesjonalnego.**

**Danger. Contains:** Styrene; Reaction mass of 2,2'-[(4-methylphenyl)imino]bisethanol and 2-[(2-hydroxyethoxyethyl)(4-methylphenyl)amino]ethanol; Maleic anhydride. Flammable liquid and vapour. Causes skin irritation. May cause an allergic skin reaction. Causes serious eye irritation. Suspected of damaging the unborn child. Causes damage to organs (hearing organ) through prolonged or repeated exposure (inhalation). Keep away from heat, hot surfaces, sparks, open flames and other ignition sources. No smoking. Do not breathe dust/fume/gas/mist/vapours/spray. Wear protective gloves/protective clothing/eye protection/face protection. IF ON SKIN (or hair): Take off immediately all contaminated clothing. Rinse skin with water or shower. IF IN EYES: Rinse cautiously with water for several minutes. Remove contact lenses, if present and easy to do. Continue rinsing. Get medical advice/attention if you feel unwell. Store in a well-ventilated place. Dispose of contents/container to approved waste disposal plant in accordance with local regulations. **The product is intended only for professional use.**

**Gefahr. Enthält:** Styrol; Reaktionsmasse aus 2,2'-[(4-Methylphenyl)imino]bisethanol und 2-[(2-Hydroxyethoxyethyl)(4-Methylphenyl)amino]ethanol; Maleinsäureanhydrid. Flüssigkeit und Dampf entzündbar. Verursacht Hautreizungen. Kann allergische Hautreaktionen verursachen. Verursacht schwere Augenreizung. Kann vermutlich das Kind im Mutterleib schädigen. Schädigt die Organe (Hörorgan) bei längerer oder wiederholter Exposition (Inhalation). Von Hitze, heißer Oberflächen, Funken, offenen Flammen sowie anderen Zündquellenarten fernhalten. Nicht rauchen. Staub/Rauch/Gas/Nebel/Dampf/Aerosol nicht einatmen. Schutzhandschuhe/Schutzkleidung/Augenschutz/Gesichtsschutz tragen. BEI ÜHRUNG MIT DER HAUT (oder dem Haar): Alle kontaminierten Kleidungsstücke sofort ausziehen. Haut mit Wasser abwaschen oder duschen. BEI KONTAKT MIT DEN AUGEN: Einige Minuten lang behutsam mit Wasser spülen. Eventuell vorhandene Kontaktlinsen nach Möglichkeit entfernen. Weiter spülen. Bei Unwohlsein ärztlichen Rat einholen/ärztliche Hilfe hinzuziehen. An einem gut belüfteten Ort aufbewahren. Den Inhalt/Behälter dem benannten Entsorgungsunternehmen zuführen. **Produkt für professionelle Anwendungen.**

**Danger. Content:** Styrene; Masse de réaction du 2,2'-[(4-méthylphényle)iminobiséthanol et du 2-[(2-hydroxyéthoxy)éthyl](4xméthylphényle)aminoéthanol; L'anhydride maléique. Liquide et vapeurs inflammables. Provoque une irritation cutanée. Peut provoquer une allergie cutanée. Provoque une sévère irritation des yeux. Susceptible de nuire à la fertilité ou au foetus. Risque avéré d'effets graves pour les organes (organe auditif) à la suite d'expositions répétées ou d'une exposition prolongée (inhalement). Tenir à l'écart de la chaleur, des surfaces chaudes, des étincelles, des flammes nues et de toute autre source d'inflammation. Ne pas fumer. Ne pas respirer les poussières/fumées/gaz/brouillards/vapeurs/aérosols. Porter des gants de protection/des vêtements de protection/un équipement de protection des yeux/-du visage. EN CAS DE CONTACT AVEC LA PEAU (ou les cheveux): Enlever immédiatement tous les vêtements contaminés. Rincer la peau à l'eau ou se doucher. EN CAS DE CONTACT AVEC LES YEUX: Rincer avec précaution à l'eau pendant plusieurs minutes. Enlever les lentilles de contact si la victime en porte et si elles peuvent être facilement enlevées. Continuer à rincer. Consulter un médecin en cas de malaise. Stocker dans un endroit bien ventilé. Un récipient et son contenu utiliser conformément aux règlements locales, régionales, nationales ou internationales. **Produit a utilisation professionnelle. Опасность. Содержит:** Стирон; Реакционная масса 2,2'-[(4-метилфенил)иминобисэтанол] и 2-[(2-гидроксиэтил)(4-метилфенил)аминоэтанол]; Малеиновый ангидрид. Воспламеняющаяся жидкость и пар. Вызывает раздражение кожи. Может вызывать аллергическую кожную реакцию. Вызывает раздражение глаз. Предположительно может нанести ущерб плодовитости или нерожденному ребенку. Вызывает повреждение органов в результате длительного или многократного воздействия. Хранить вдали от источников тепла/искр/открытого огня/горячих поверхностей. Не курить. Избегать вдыхания паров/распыленной жидкости. Пользоваться защитными перчатками/защитной одеждой. ПРИ ПОПАДАНИИ НА КОЖУ (или на волосы): Сразу удалить/снять всю грязную одежду. Промыть кожу водой/под душем. ПРИ ПОПАДАНИИ В ГЛАЗА: Осторожно промывать водой в течение нескольких минут. Снять контактные линзы, если вы ими пользуетесь и их можно легко снять. Продолжить промывание глаз. При плохом самочувствии обратитесь к врачу. Хранить в хорошо проветриваемом месте. Удалить содержимое/контейнер на специализированное предприятие по утилизации отходов. **Продукт для профессионального применения. Небезопасна. Містить:** Стирон; Реакційнамаса x2,2'-[(4-метилфеніл)імінобісэтанолу] та 2-[(2-гідроксікетоїл)(4-метилфеніл)аміно]етанол; Малеїновий ангідрид. Легкоазиміста рідина і пар. Викликає подразнення шкіри. Може викликати алергічну шкіру реакцію. Викликає подразнення очей. Підозра можливого шкідливого впливу на майбутнє дитину. Спричиняє пошкодження органів (орган слуху) через тривалий або повторний вплив (вдихання). Тримати подалі від тепла / іскр / відкритого вогню / - гарячих поверхонь. Не палити. Уникати вдихання парів / розпилювання рідин. Використовувати захисні рукавиці / захисний одяг. ПРИ ПОТРАПЛЯННІ НА ШКІРУ (або на волосся): Відразу забрати / зняти весь забруднений одяг. Промити шкіру водою/під душем. У ВІПАДКУ ПОТРАПЛЯННЯ В ОЧІ: Обережно промивати водою протягом кількох хвилин. Зняти контактні лінзи, якщо в ними користується і їх можна легко вийняти. Продовжити промивання очей. При поганому самочувстві звернутися до лікаря. Зберігати в добре проветрюваному місці. Усувати вміст/контейнер на спеціалізоване підприємство з утилізацією відходів. **Продукт призначений для професійного використання.**

